



Utopia de una Transformación

Travelexhibition

Humanism, Human Rights and Gender Violence

ARTISTS

Guadalupe Aldrete ° Paula Flores ° Bojana Fuzinato-Stamenkovic ° Vera Klimentyeva ° Isidora Krstic ° Jelena Micic ° Adriana Perego ° Antonella Olina ° Alejandra Saavedra ° Aurora Lechuga ° Blanca Villeda ° Claudia Pérez Pavón ° Estella Levi ° Fabiola Faidiga ° Fiorella Macor ° Jacky Muniello ° Jacqueline Grandia ° Lily Dabdoub ° Maribel Portela ° Marieta Bracho ° Olga Micol ° Patricia Soriano ° Sandra G Hordoñez ° Tulia Berdejo ° Olga Danelone °

ARTISTS – Permanent Video Screening

ConteNidos Aurora lechuga ° Adriana Calatayud Retra animal- Retra Humanao ° Claudia Esqueda Historia sin fin ° Jacky Campbell Femicide and the day after ° Katia Tirado El mandil de mi mama ° Laura Rios Geografias ° Lucila Flores Cucul la praline ° Olga Danelone Hidrogen ° Priscilla Aguiere Solas:Voces en el encierro ° Sandra G Hordoñez Mexico feminicida ° Selma Guisande Polvo Rojo ° Beatriz Canfield Encuentros y desencuentros ° Katia Tirado El mandil de mi mamá (melodrama y rebelión) ° Xóchitl Rivera El periódico que dice lo que otros °Tulia Berdejo Ishel

Kick Off 6.3.2020 UNAM Mexico City

Online Vernissage 4.12.2020 6 – 8 pm 12-14 contemporary Vienna

with Performance by Gabriel Virgilio Luciani

Vernissage with Presentation of the MANIFESTO & Movie Screening 10.12.2020 5 – 7 pm

Lisa Birke ° Luciana Esqueda ° Tina Kult ° Denise Schellmann ° Borjana Ventzislavova

Project by Luciana Esqueda – 2020-Transformation Text by Luciana

Co-Curator Denise Parizek

24/7 Art-Window

Duration 5.-06.01.2021

<https://12-14.org/exhibitions/utopia-de-una-transformacion/>





It is time for a change. A system change.

A renaissance of humanism.
We invite you to participate in building our utopia.
We invite you to hope.
Hope is brave.
Hope is radical.

The horizon of hope is much wider.
Let's leave our comfort zone.
Let's enlarge our point of view.



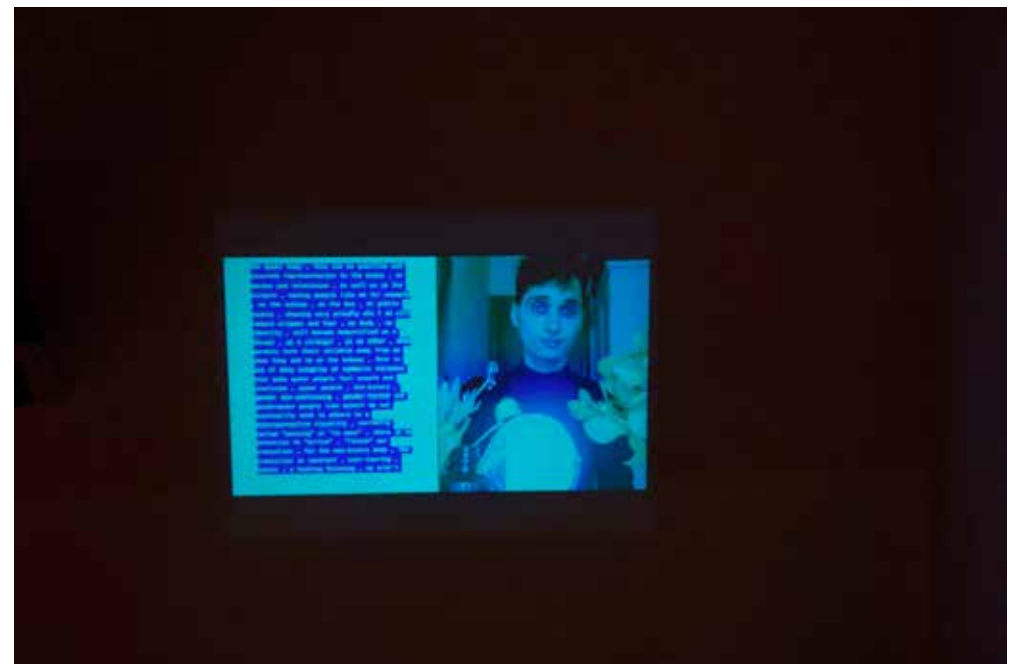
the queer body - this can be positive and accurate representation in the media , in music and television , as well as in the streets - seeing people like us for example , on the subway , on the bus , at public events , showing very proudly who I am will reduce stigmas and fear - my body , my identity , will become dignified as a threat , as a stranger , as an other - when parents turn their children away from us when they see us on the subway , this is one of many examples of symbolic violence that make queer people feel unsafe and insecure - queer people , non-binary , gender non-conforming , gender-batched and transgender people like myself do not necessarily even so adhere to a heteronormative identity , currently called "passing" or "to pass" , there is a transition to "arrival" , "arrival" our transition - for the non-binary body , the transition is constant , ever-lasting , never ending , a becoming becoming - we queer's





WOMAN'S BLOOD by Blanca Villeda

The death girls from Juárez Alma Chavira Farel was a child in 1993 and her name is already part of History because the most sad of reasons: she was the first one on a list of people of female genre who were registered in a wave of atrocious murders committed in Juárez City, Chihuahua, México, at the beginning of that decade. Maybe to have been born as a female is the only identifiable cause. But the scene is even worst. Alma is the tip of a thread in a skein which has not been untangled, and its end is impossible to see because the femicidal stain has spread widely across the nation. This backdrop is so close to a horror movie where young women of working class use to be tortured and sexually abused. Starting in 1994, México became part of North American Free Trade Agreement (NAFTA) and this commercial opening assumed the arrival of many assembly plants to this city nearby El Paso, Texas. Therefore, Juárez City became a meeting point of hundred of families that arrived from other states. All of them expected to find their livelihood. By the number of cases and similarity of circumstances It was said at the beginning that the death girls from Juárez were victims of a serial killer, but the hypothesis lost steam when authorities started capturing criminals and femicides kept whipping through town.





Utopia for a Transformation Project by Luciana Esqueda

Multidisciplinary Artist Research on the resurgence of violence that currently exists in the world on women and vulnerable groups. The project arises from the observation of our current society, development and changes throughout history, in terms of female participation and inequality. I have to mention that today not many countries have contemplated these changes of the current feminine condition, whether by culture, traditions, religions submission. The worrying thing is that first world nations they are not exempt from these problems of violence against female. The recent importance contemplates protecting these rights at the international level, only 60 years after establishing The Human Rights. In turn the recent emerging of the concept of gender equity, which will be seen by the most needy, this group includes women, elderly, sick and migrant children, where laws, social programs and other institutions are created for the protection of these vulnerable groups. It can be said that we live in a barbarism updated by the evolution of violence and abuse in these unprotected groups, since these institutions and supports are not prepared to face the problems due to lack of economic and educational political support of society and its representatives. Supported by international policies without interest neither for reality nor of the true current situation of these groups. Therefore I felt the necessity and importance for realizing a project about violence and trauma of women generally and all in-between gender. Working on this current society and the contemporary vision of women who actively work with tools of their profession in the vindication and assessment of these changes and new visions of the environment. Many of them live the social and system harassment in being undervalued and constantly subject to review in terms of their abilities and find possible errors in their performance to be dismissed, unlike men, in the work and professional environment.







Es hora de un cambio, un cambio de sistema.

Un renacimiento del humanismo

Les invitamos a participar en la construcción de nuestra utopía.

Les invitamos a la esperanza

La esperanza es valiente.

La esperanza es radical.

El horizonte de la esperanza es amplio.

Salgamos de nuestra zona de confort.

Vamos a ampliar nuestra perspectiva.

Revisemos nuestro status quo.





Femicide and the day after By Jackie Campbell

Violence in general, but in this case, femicide violence, does not stop. Authorities do not want to show numbers about murdered women when in reality the difficult situation of living together 24/7 has increased the suffering and pain of women. Only by making visible what happens to us and creating sororal actions, or sharing it in women's circles, we are going to reinvent ourselves and re-birth the humanity that we experienced within this pandemic caused by Covid-19. Only women will be able to create a world more respectful to the planet. If the patriarchal system still violated us and continue with closed eyes, it will not be possible, so my approach is to strengthen networks and be brave to create our own ones, and join in the bonds of the diversity of women who want the world that our generation and the followings deserve.



Platform for Arts by ConteNidos in Arts

During the first months of this year (2020), in the context of Pandemic COVID-19, millions of people go into confinement in our homes. Remote communication allowed the meeting of a collective of women artists Brazil, Colombia, Ecuador and Mexico, with research in the disciplines of theatre, dance, literature, pedagogy and the use of technologies. In order to create a virtual platform to mediate artistic content through spaces of interaction aimed at the infant-juvenile public, as well as promoting emerging artistic expression, the collective ConteNidos en Artes emerges. The Platform for Arts of the same name presents didactic proposals that seek to activate a stimulating and affordable virtual environment for infant-youth audiences with content-link education, affections, experience and critical social development tools. In a virtual environment, we seek to energize learnings, knowledge, research, creations, reflections and dialogues that allow the infant-juvenile audience to intuitively approach different artistic expressions such as dance, theatre, visual arts, film, music and literature. To achieve this, we propose: create an updated repository with educational resources and teaching materials to mediate its artistic contents; create learning paths to expand the horizons of the artistic and cultural knowledge of users; encourage activities of artistic interaction so that the user discovers his/her creative and expressive potential through the use of electronic devices; offer inclusive proposals in education, artistic expressions and technologies to infant-juvenile audiences as comprehensive options to their integral training in a friendly environment and disseminate individual or collective artistic productions in the current landscape of artistic education.



**Manifesto of a
Utopia**

**Manifest einer
Utopie**

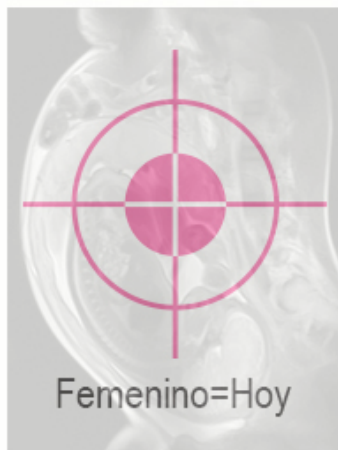
**Manifiesto de
una Utopía**

Es ist Zeit für Veränderung. Für Systemwechsel.

Eine Renaissance des Humanismus.
Wir laden Sie ein an unserer Utopie mitzubauen.
Wir laden Sie ein mit uns zu hoffen.
Hoffnung ist mutig.
Hoffnung ist radikal.

Der Horizont der Hoffnung ist weit.
Verlassen wir unsere Komfortzone.
Lassen Sie uns unseren Blickwinkel erweitern.
Lassen Sie uns unseren Status quo überprüfen.





Proyecto Femenino=Hoy
ARTE=CIENCIAS=HUMANIDADES
Una reflexión Femenina sobre la violencia
y la equidad de género.

Programa:
6 de marzo 2020

12:00-12:30 Inauguración

Alejandro Frank. Coordinador General del C3. (20 min).

Manolo Cocho. Coordinador del Programa Arte, Ciencia y Complejidad. (5min)

Luciana Esqueda. Coordinadora del Proyecto:
Femenino=Hoy

12:30-13:00

Video

El periódico que dice lo que otros callan (4:10 min)

Xóchitl Rivera. Artista

13:00-13:15

Plática:

Bertha Bocanegra Hernández, Directora Procesos Educativos y Ejercicio de Derechos EDNICA, IAP, autora del libro "Al encuentro de mis pasos. Recuperación de miradas de mujeres que habitaron el espacio público".

13:00-13:45

Mesa redonda

Participan:

Xóchitl Rivera. Artista

Blanca Villeda. Periodista plática sobre Arte y Feminismo

Bertha Bocanegra. Directora de EDNICA y escritora.

Moderadora

Ana Leonor Rivera. Coordinadora Académica del C3 e investigadora del ICN, UNAM.

14:00

Visita a la exposición artística


Proyecto Femenino=Hoy
Presentado por
Luciana Esqueda

C3 Centro de Ciencias de la
Complejidad UNAM

Programa para el día internacional de la
mujer

Proyecto Internacional
multidisciplinario de arte
ciencias y humanidades





Femenino=Hoy

ARTISTAS FEMENINO = HOY

<p>Gráfica digital: Anna Zennaro, Italia Adriana Perego, Italia Antonella Oljana, Italia Bruna Daus, Italia Estella Levi, Italia Ester Pacor, Italia Fiorella Macor, Italia Fulvia Dionis, Italia Fulvia Fermo, Italia Giuliana Balbi, Italia Isabel Caraffi, Italia Jacqueline Grandia, Italia Laura Loi, Italia Laura Poretti, Italia Loretta Cappanera, Italia Nadja Moncheri, Italia Olga Danelone, Italia Olga Micol, Italia Olivia Slaus, Italia Paola Urso, Italia Priscila Aguirre, Ecuador Rosanna Marcodoppido, Italia Silvia Wehrenfennig, Italia</p> <p>Gráfica: Isabel Mendoza, México Ana Rojas, México</p>	<p>Pintura: Christa Klinckwort, México Estrella Carmona Doris Mayora, México Evelin Sixtos, México Gabriela Medrano, México Gabriele Rosas, México Magali Martínez, México Lourdes Botello, México Patricia Soriano, México Sandra C. García, México Rocío Garibaldi, México Patricia Martínez, México</p> <p>Escultura: Guadalupe Urrutia, México</p> <p>Fotografía: Dulce M Chan, México Sandra G Hordóñez, México Beatriz Canfield, México Jacky Muniello, México</p> <p>Dibujo: Giuditta R, Italia</p>	<p>Arte Objeto: Ana Gabiño, México Elia Amador, México</p> <p>Instalación: Claudia Esqueda, México Tulia Berdejo, México Luciana Esqueda, México Lucila Flores, México Claudia Pérez y Pavón, México Marieta Bracho, México Leonor Hochschild, México</p> <p>Video: Astrid Sodomka & Tabitha Dattlinger, Austria Beatriz Canfield, México Borjana Ventsislavova, Austria Josepha Bianchet, Austria Katia Esperanza, México Laura Rios, México Lisa Birke, Austria Selma Guisande, México Tina Kult, Austria Xóchitl Rivera, México Priscila Aguirre, Ecuador</p> <p>Periodismo: Blanca Villeda, México</p>
--	--	---



Centro de ciencias de la complejidad
UNAM



SRE

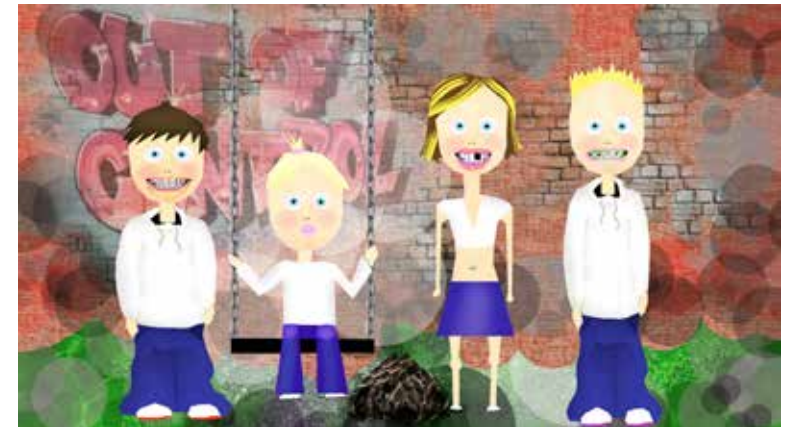
Embassy of Mexico to Brazil and Portugal
Residence to the international organizations in Brasilia

Mónica Sigg-Pollares
Executive for Culture Affairs

Brasilia 612, 4º floor
61200-000, Brasilia
Tel: +55 (0) 61 3311-1111 Fax: +55 (0) 61 3311-1111
migg@brasil.gov.br



12-14
contemporary







LA FOLIA VIDA Y LA FOLIA
CULTURA Y LA FOLIA
LA FOLIA VIDA Y LA FOLIA
CULTURA Y LA FOLIA

LA FOLIA VIDA Y LA FOLIA
CULTURA Y LA FOLIA
LA FOLIA VIDA Y LA FOLIA
CULTURA Y LA FOLIA

SUSAS amame
dichos
qu
republica
feminista

JUSTICIA

Violando derechos
cada y
BURÓCR
de cagas
HASTA EL
CULO DE
VIREDA

NI DE DERECHOS
LAS
Y VAMOS
POR LOS DE ARRIBA

CNDH

Utopia of a Transformation / Co-Curatorial Text by Denise Parizek 2020

Utopia for a transformation is a multidisciplinary Artist Research on the resurgence of violence that currently exists in the world on women and vulnerable groups. The project arises from the observation of our current society, development and changes throughout history, in terms of female participation and inequality. Visually you can see works by Mexican, Italian, Serbian, Austrian, Russian, USA/Spanish artists.

Irrespective of which country the artists come from, they have been confronted with violence, war experience and trauma.

The topic range from the appropriation of churches, war trauma, violence in the family, revenge, uprooting through migration, gender positioning, disappeared and murdered woman and transgender persons and violent methods of birth. It is difficult to talk about violence, fear and trauma and to find a method, a media for transferring the topic to an art piece. The artists are working with the topic of physical and psychological trauma (Vera Klimentyeva), but also war trauma (Isidora Krstic), collective, religious trauma (Jelena Micic) or historical trauma (Bojana Fuzinato-Stamenkovic) and birth trauma (Guadalupe Aldrete). Recently, pandemic trauma has been added, which has brought much that was buried and forgotten to the surface (Paula Flores).

Violence against women, LGBTQI+ members, humans in general is a NO GO!

We can't speak of two sexes any longer, even if I generally doubt that it was ever possible.

But now it is the time to face it!

To face our problems! In his lecture „Affective Vessels“, Gabriel Luciani examines the so-called self-image of our society and questions prejudices and manifested opinions.

How progressive is it that we don't have to define ourselves for the whole life.

We no longer need to label ourselves.

Even gender and sexual preferences are volatile.

This a new kind of freedom, why not enjoy it?

Let's move together and support a change!

In uncertain times of economic crisis, climate change inclusive catastrophes and a pandemic our common values become volatile.

But all these self-made crises of the past make one thing obvious:

It is time for a change!

A Renaissance of humanism!

The problems are not emerging because of the specific situation in a pandemic, further more they are popping up since a while without recognition to overthink the status quo.

Why not say goodbye to outdated structures and methods?

Why are we afraid of changes, even when it prophesies a better world?

Are we anxious, conservative, stubborn or just stupid?

Living in the 21. century makes necessary to widen the view, to accept the challenge, to work for a better life.

Against injustice, inequality, inhumanity!

Let's search for new values!

A revival of humanity!

We don't want to accuse, we want to offer an option for change.

Let's implement an Australian saying in our life:

Happiness is the only thing that doubles when you share it.



STOP

IMPRESSUM

Luciana Esqueda & Denise Parizek
1070 Vienna / Burggasse 74/13

Photocredits by the artists, MI, Manolo Cocho
Manifesto layout Vera Klimenteva

LINKS

<https://12-14.org/exhibitions/utopia-de-una-transformacion/>
<https://pogmahon.com/exhibitions/2020-utopie-einer-transformation/>

VIDEOS

Online Vernissage
<https://12-14.org/exhibitions/utopia-de-una-transformacion/>

Lecture Gabriel Luciani
<https://www.youtube.com/watch?v=u5YJJIN1aul>

DOWNLOAD LINKS

Womanly today-Blanca Villeda
<https://12-14.org/wp-content/uploads/2020/09/2020-womanly-today-Blanca-Villeda-.pdf>

JackieCampell-Femicide and the day after
<https://12-14.org/wp-content/uploads/2020/09/JackieCampell-Femicide-and-the-day-after.pdf>

ConteNidos in Arts
<https://12-14.org/wp-content/uploads/2020/09/ConteNidos-in-Arts.pdf>

